PROGETTO CAD: COLLABORAZIONE A DISTANZA (CONDIVISIONE E COLLABORAZIONE TRA DUE COLLEGHE)

ESEMPI DI USO DEL MANUALE AL DENTE 1 CON I PRINCIPIANTI ASSOLUTI

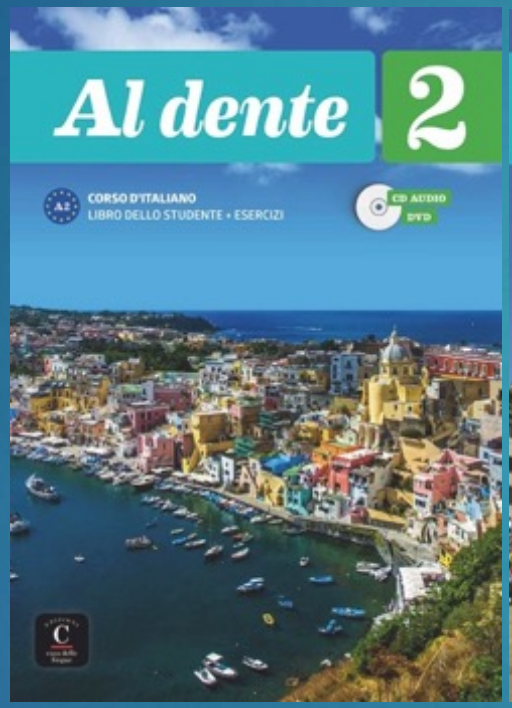
19 GENNAIO 2021 A CURA DI SIMONA PERINI E NICCA VIGNOTTO

CHI SIAMO:
SIMONA PERINI E NICCA VIGNOTTO

Dove e come ci siamo conosciute

PROGETTO PILOTA SETTEMBRE 2019

AL DENTE: UN MANUALE PER UN APPRENDIMENTO DINAMICO E SIGNIFICATIVO

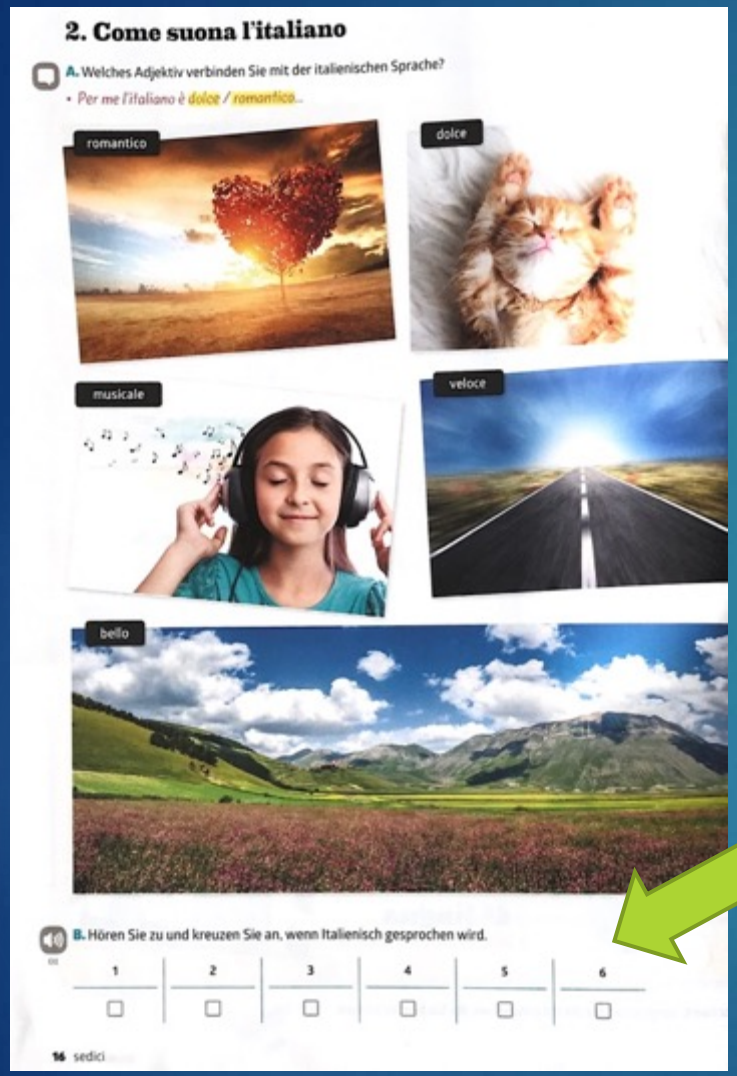


Pagine / momenti importanti (per noi) del manuale Al Dente 1

Gioco di memoria iniziale spiana la strada sul genere e il numero

Il fumetto utilizza subito le frasi dell'unità 0

Pagine / momenti importanti (per noi) del manuale Al Dente 1



2. Come suona l'italiano

A. Welches Adjektiv verbinden Sie mit der italienischen Sprache?

• *Per me l'italiano è dolce / romantico...*

romantico

dolce

musicale

veloce

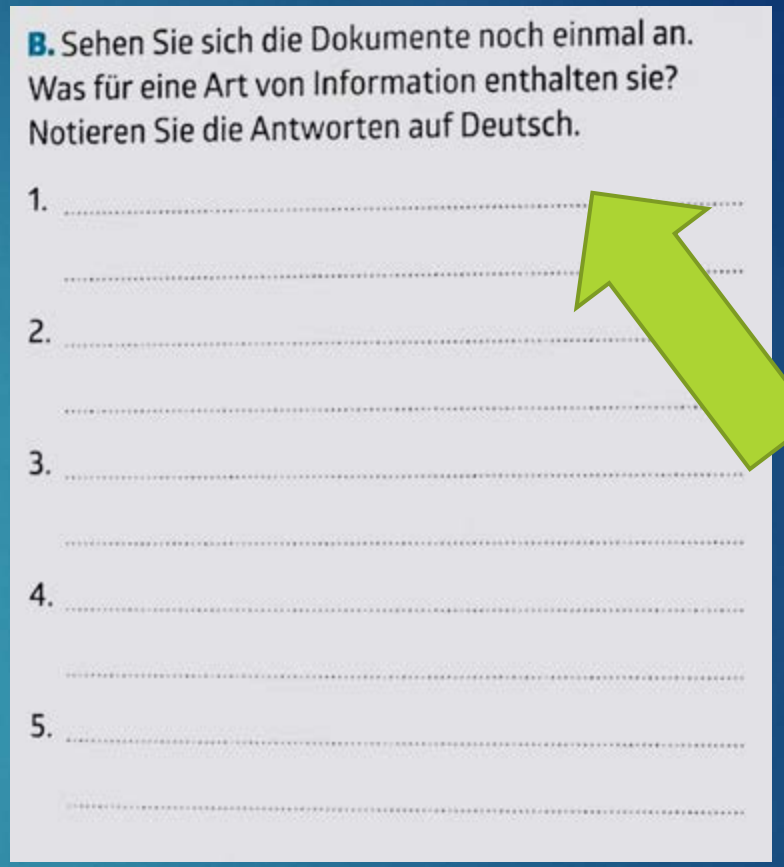
bello

B. Hören Sie zu und kreuzen Sie an, wenn Italienisch gesprochen wird.

1	2	3	4	5	6
☐	☐	☐	☐	☐	☐

16 sedici

Primo ascolto bisogna solo capire se parlano italiano



B. Sehen Sie sich die Dokumente noch einmal an. Was für eine Art von Information enthalten sie? Notieren Sie die Antworten auf Deutsch.

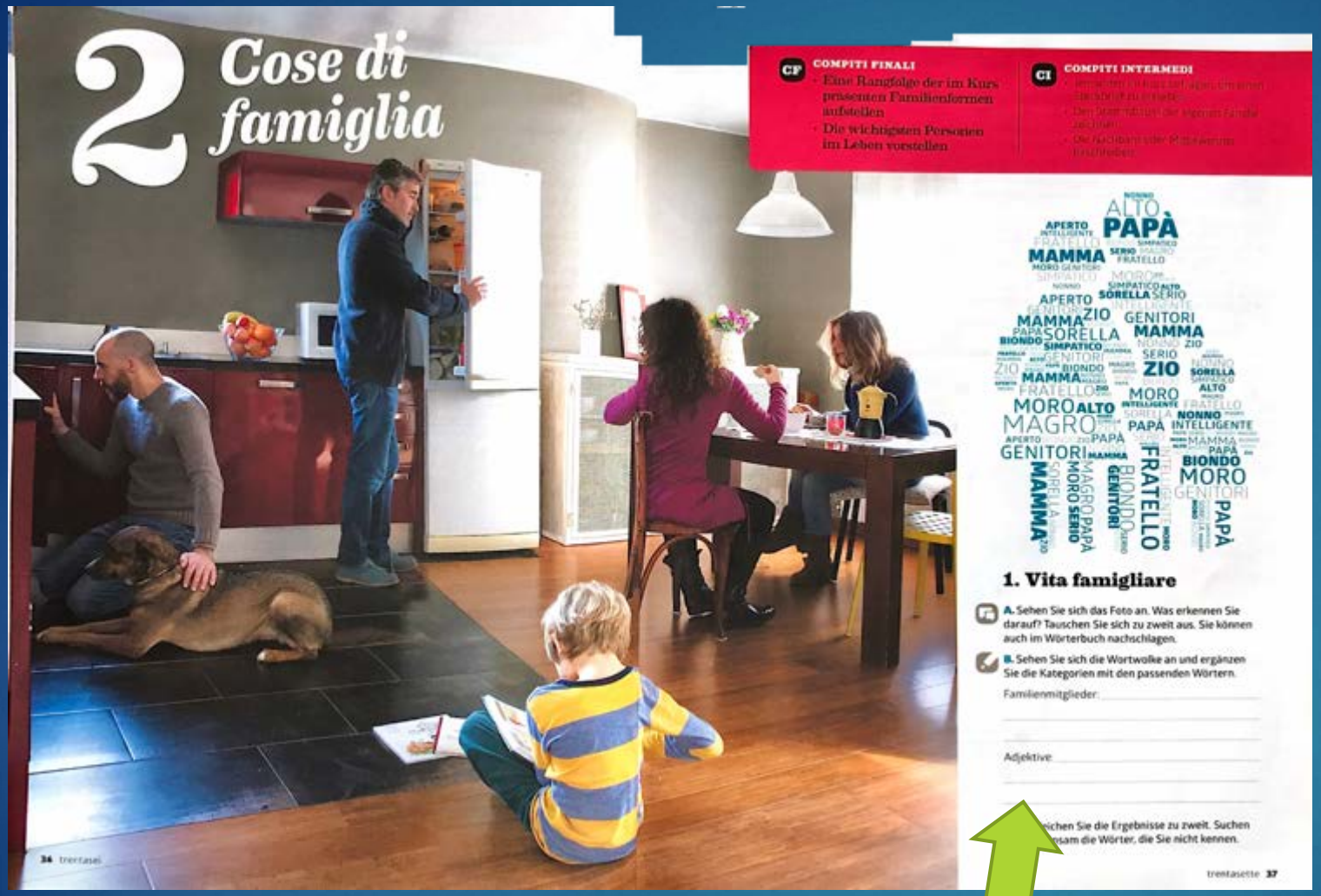
1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....

Uso della propria lingua madre non' è un tabu

Pagine / momenti importanti (per noi) del manuale Al Dente 1

Pagina iniziale di ogni nuova unità: foto e nuvola di parole

Pagine / momenti importanti (per noi) del manuale Al Dente 1



Pagina iniziale di ogni nuova unità: foto e nuvola di parole

Materiale
extra NUVOLE

RISORSE GRATUITE SU

www.cdl-edizioni.com

COS'È UN TASK O COMPITO COMUNICATIVO

Il compito è un'esperienza totale con la lingua che lo studente deve realizzare sia in aula che fuori, in cui vi è una bifocalizzazione (Bange, 1992) per cui lo studente alterna momenti di uso della lingua per trasmettere un'idea, un'opinione a momenti di riflessione sulla forma che permette allo studente di esprimersi con più sicurezza e proprietà.

(Birello & Vilagrasa, 2016)

Birello & Vilagrasa

In parole semplici che cos'è un compito

- UNA o più attività in cui la lingua da imparare è usata dall'apprendente per **RAGGIUNGERE OBBIETTIVI EXTRALINGUISTICI** (che possono essere molto vari: dai più semplici, come compilare una classifica, scrivere degli annunci, descrivere un immagine, fino a ricostruire la trama di un film, creare degli opuscoli di viaggio, etc.).

- L'attenzione dei parlanti è concentrata su quello che stanno facendo e non devono ripetere "a pappagallo" contenuti altrui. **Gli studenti devono raggiungere un obbiettivo** utilizzando le forme linguistiche che hanno già a disposizione nel loro repertorio, ma al contempo ampliandole. Spingere lo studente pian piano verso l' **AUTONOMIA**

- Il raggiungimento dell'obbiettivo è **PRIORITARIO**; l'attività è strutturata in modo che lo scopo principale dei discenti sia **PORTARE A TERMINE IL COMPITO** (e non per forza utilizzare correttamente la struttura linguistica).

COMPITI FINALI

AL DENTE 1

CF CF

Unità 0

Realizzare un fotoromanzo su saluti e presentazioni

Creare e compilare un modulo d'iscrizione

Fare la classifica dei modelli di famiglia della classe

Presentare le persone care

Fare un'infografica sui gusti della classe

Trovare il compagno con piú affinitá

Fare la lista delle cose che vi rendono felici la domenica

Preparare un test per un compagno e decidere che tipo di vita fa

Fare un'inchiesta sul consumo alimentare in classe

Intervistare un compagno e scrivere il suo CV del 2035

Promuovere un quartiere o una cittá

Dare informazioni e descrivere un quartiere

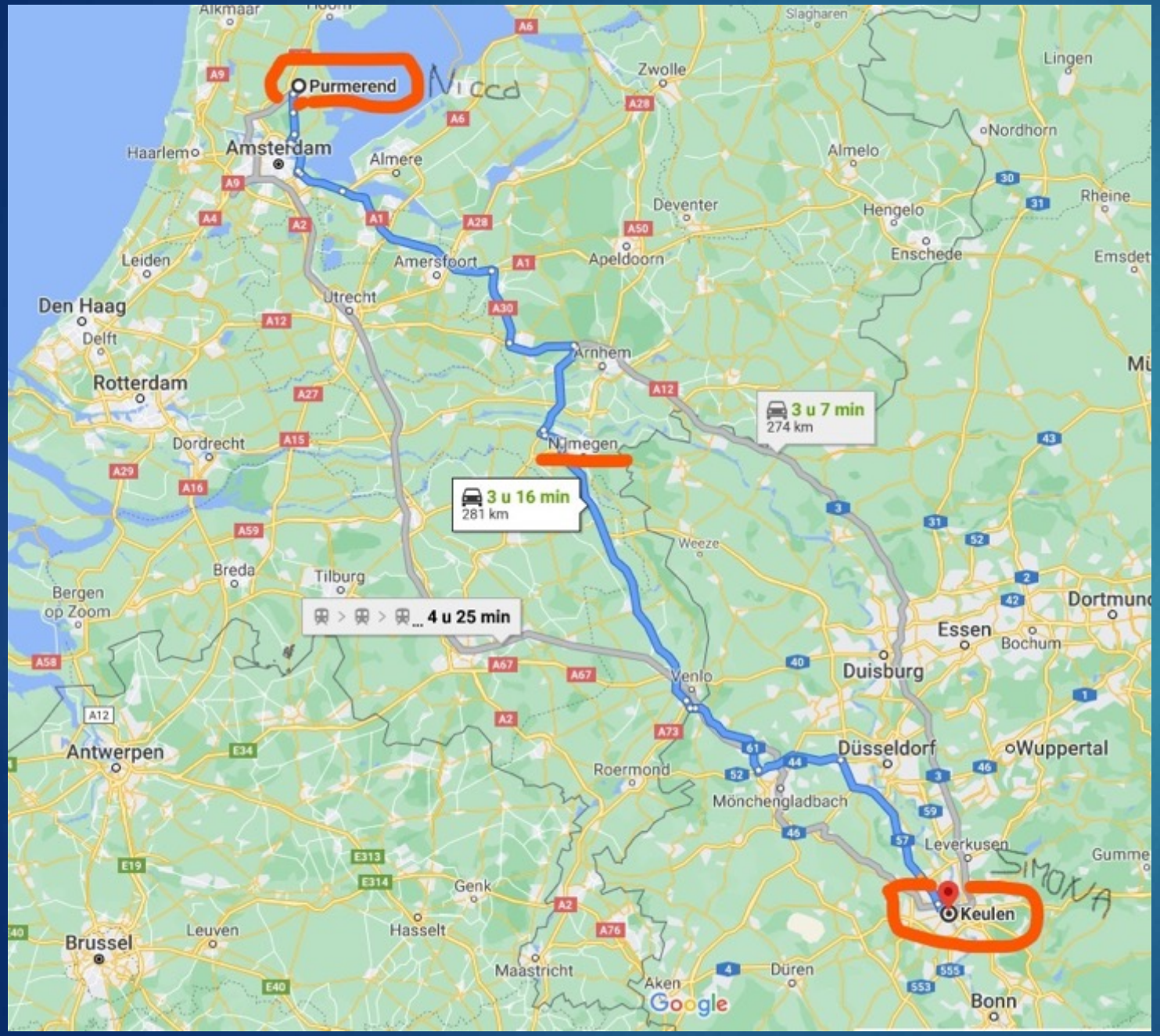
Realizzare un reportage "Sulle tracce di…"

Raccontare la storia di un ristorante in cui si fondono diverse tradizioni culinarie

Scegliere un regalo per un compagno

Descrivere il regalo piú bello e piú brutto

CONDIVISIONE DI ESEMPI DI COMPITI REALIZZATI IN CLASSE



Nicca Purmerend – Paesi Bassi

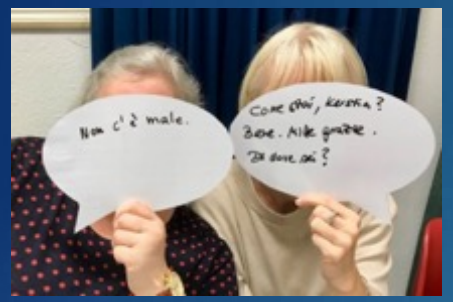
circa 300 km di distanza

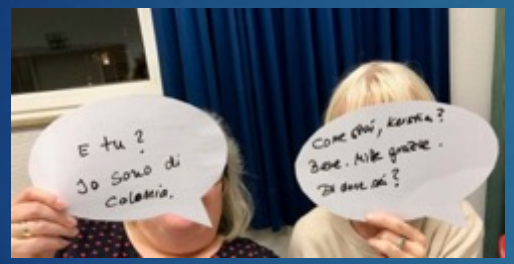
Simona Colonia - Germania

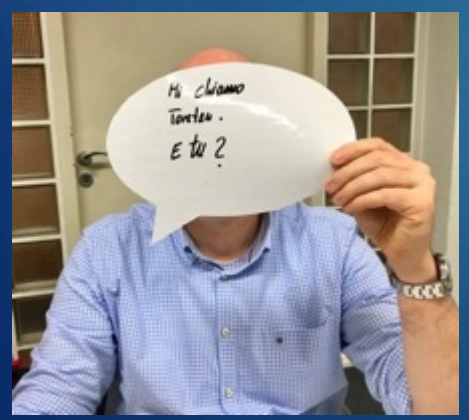
Il fumetto

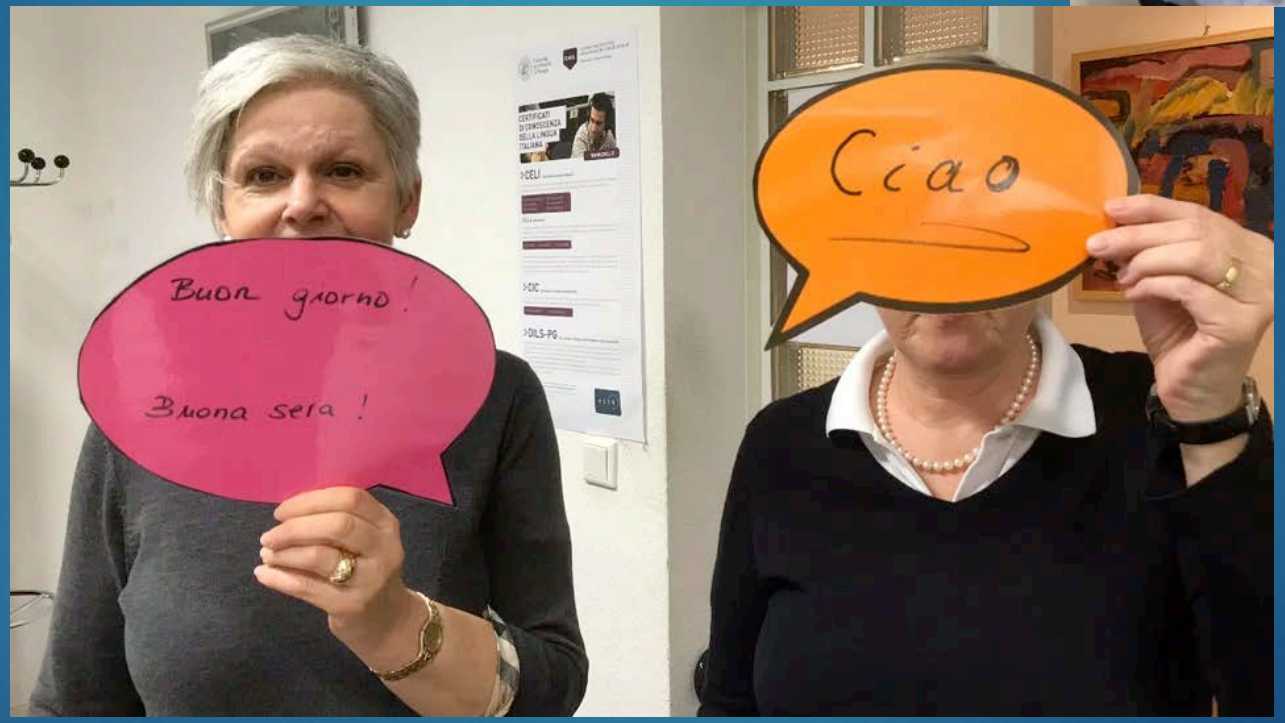
Incontro numero 8

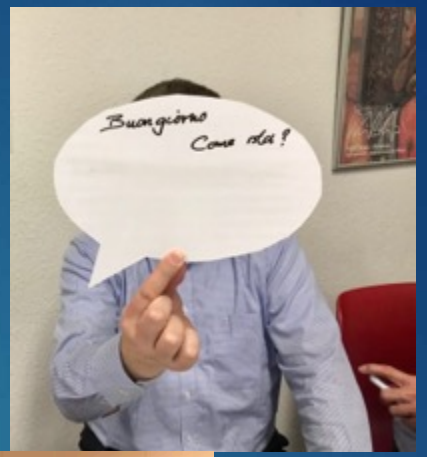
Saluti fase uno … timidezza ☺

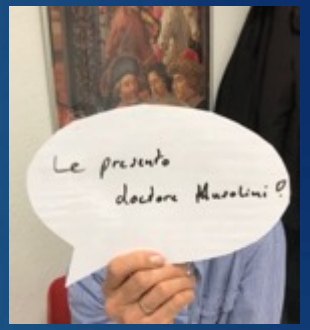


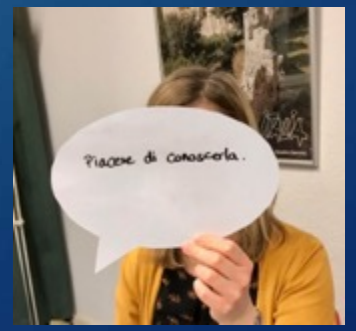












Incontri numero 7 e 8

Realizzazione di un fotoromanzo su saluti e presentazioni

Incontro numero 12

Trasformazione in fumetto

CREAZIONE E COMPILAZIONE DI UN MODULO DI ISCRIZIONE

Compiti individuali realizzati tra incontro 9 e 13

Nuovo

Corso

27.5.20

Corso Pasta e Pizza

Quando si cucina?

Lunedi e Giovedi dalle ore 18.00 alle 20.30

Dove ? Bellavia 27 Cologna

Per tutti che AMANO la cucina ITALIANA

Le inscizioni devevono essere fatte entro 15.05.2020 compilando il modulo e consegnandolo al Instituto Italiano.

Modulo di inscrizione Corso Pasta e Pizza

Nome: Cognome:

Tel: Email: Anni:

Corso di yoga

Per 15€ per ora

Quando? Martedi 18⁰⁰ - 19⁰⁰

Dove? Centro di sport Via Bella 1, Roma

Per chi? Tutte persone (senza e con preconoscenze)

Tu sei interessato/a?

Inscivi qui:

Nome e cognome: .....

Yoga Workshop per Donna et Uomo

Quando?	Tutti i domenica in febbraio / 2. / 9. / 16. / 23. febbraio
	Dalle 11.00 alle 13.00
Dove?	Presso il centro sportivo in Colonia centro storico, piazza duomo 1, Tel. 0221 123489
Il Costi	La quota di iscrizione al corso /workshop ammonta a 25,00 Euros per una solo domenica.

Iscrizione al workshop di Yoga

Nome _____ Cognome _____

Residente in Via _____ a _____

Tel. _____ Cell. _____

E-Mail _____

Domenica in febbraio 2.____ 9.____ 16.____ 23.____

Le iscrizioni devono essere fatte entro le 22 Gennaio a info@yoga-colonia.de

Data_____ In fede _____

Iscrizione corso „parlare italiano"

Quando?
tutti i mercoledi
dalle 17:30 alle 19:00

Dove?
amici dell'instituto culturale italiano

Quando di comincia?
incominiciamo il corso mercoledi 4. Marzo 2020

Quando dura il corso?
il corso dura quindici lezioni
la lezione termina il 24 giugno 2020

Nome: _____ Cognome: _____

Indirizzo: _____

Telefono/Celluare: _____ E-Mail: _____

Data: _____ In fede: _____

Fine Settimana a Amsterdam

Quando: l'ultimo Fine settimana di agosto

250,00 Euro

- per 2 notti a Hotel Rembrandt con colazione
  - visita di Casa di Anne Frandk
  - visita di Museo von Gogh
  - Sightseeing in barca

Punto di incontro: Stazione di treno a Colonia

- Nome: ----
- Cognome: ----
- INDIRIZZO: ---
- Tel./Cell: ---/---
- email:

Data _____ _____

Firma.

„Studiare le lingue, conoscere meglio il mondo!"

Un corso estivo di italiano in Toscana con escursioni culturali a Firenze, Lucca, Pisa

Quando? Luglio, 2 settimani, 7 - 21 luglio 2020

Dove? Siena

Chi può partecipare?

Il corso è riservato ai adulti principianti assoluti

Cognome: _____ Nome: _____

residente in Via: _____

a _____ Cap. _____

Tel. _____ Cell. _____

E-mail _____

Firma: _____

Zoom out

ACQUAGIM in ITALIANO

PER ADULTI

Quando? IL LUNEDI
dalle 9.30 alle 11.00
IL CORSO INIZIA IL 03.02.2020
(10 APPUNTAMENTI)

Dove? "CLAUDIUS THERME" COLOGNIA

NON DIMENTICARE DI PORTARE IL COSTUME DI BAGNO

ISCRIZIONE CORSO "AQUAGIM"

Nome ..... Cognome .....
Residente in Via .....
a .....
Anni ....
Tel. ..... Cell. .....
E-mail .....

Data _____ Firma _____

WORKSHOP DECORARE CON FIORI

ARRIVA LA PRIMAVERA,UZIAMO I BULBI OLANDESI

QUANDO : SABATO 28 MARZO 2020

DOVE: CENTRO GIARDINIERO IN BEEMSTER

DURATA: 3 ORE DALLE 10 ALLE 13

COSTO: 50 EURO DOPO PUOI PORTARE A CASA I FIORI

SOLO 20 PERSONE, FAI VELOCE!!

Nome:

Cognome:

Indirizzo:

Numero di telefono:

Indirizzo mail:

Corso di cucina italiano

Dove: Amsterdam, Scheldestraat 22

Quando : venerdì sera, ore 17 - 22

10 gennaio -7 febbraio -13 marzo

Costo : 120 euro a sera

Cucinare insieme **è molto** divertente!

Nome ..... Cognome.....

Telefono ..... e-mail .....

Corso di taglio e cucito

Corso di 10 sere

Giovedí dalle 19 alle 22

Inizio 5 marzo 2020

Nome _____

Cognome _____

Indirizzo _____

Numero di Telefono _____

E-mail _____

Firma _____

COMPITI EXTRA: GLI AUGURI DI NATALE COLONIA

Incontro 10

COMPITI EXTRA: GLI AUGURI DI NATALE PURMEREND

INCONTRO 10

2020
ANNO NUOVO VITA NUOVA

Passaggio dalla classe all'online

3 I gusti sono gusti

CF COMPITI FINALI
- Fare un'infografica sui gusti della classe
- Trovare il compagno con più affinità

CI COMPITI INTERMEDI
- Fare un grafico sulle attività culturali preferite
- Fare la classifica delle cose più amate e odiate
- Completare un test di personalità

1. I gusti in parole

A. Osserva gli oggetti sulla scrivania di Carlotta: che cosa le piace? Aiutati con il dizionario.

B. Osserva la forma della nuvola di parole: cosa rappresenta? Poi leggi le parole e le espressioni che contiene e completa.

Parole ed espressioni che conosco: _____

Parole ed espressioni che non conosco ma capisco: _____

Parole ed espressioni che non conosco e non capisco: _____

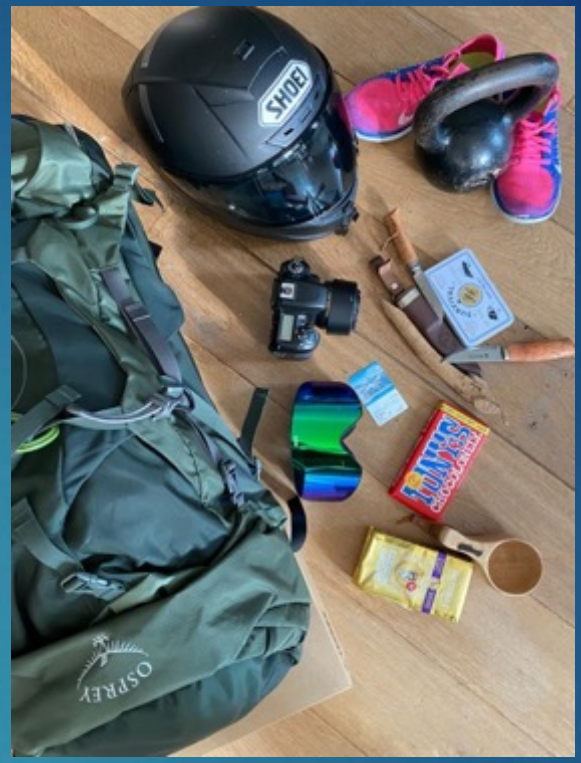
C. Confronta la tua lista con un compagno. Cercate insieme le parole che non conoscete.

UNITÀ 3: CREAZIONE DI UN COLLAGE FOTOGRAFICO

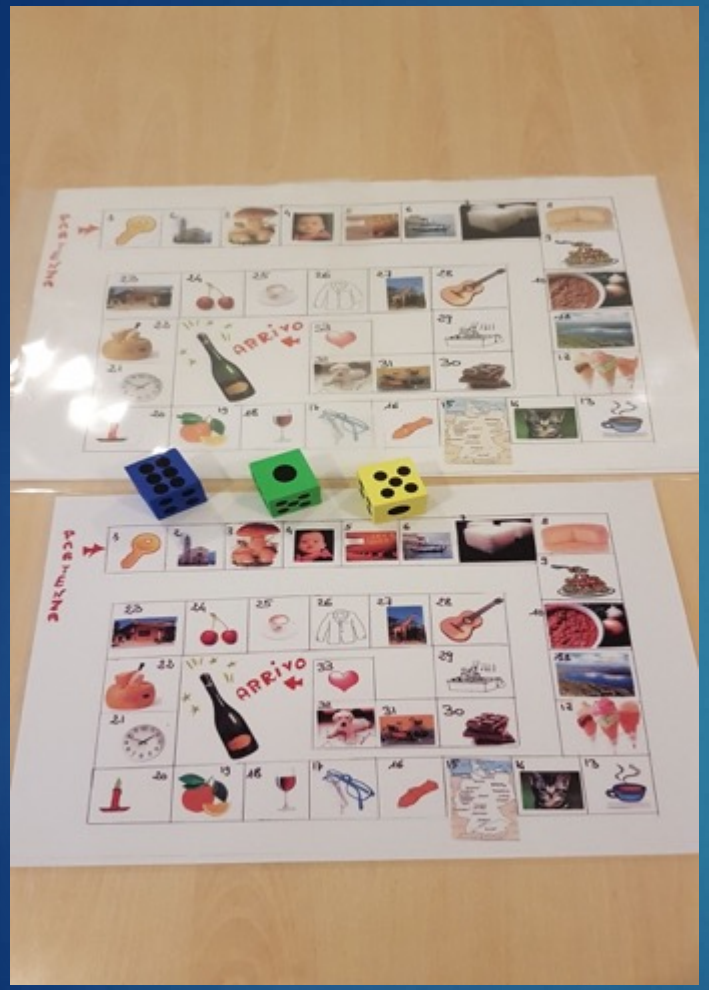
Colonia

Unita’3 : I gusti sono gusti

Purmerend

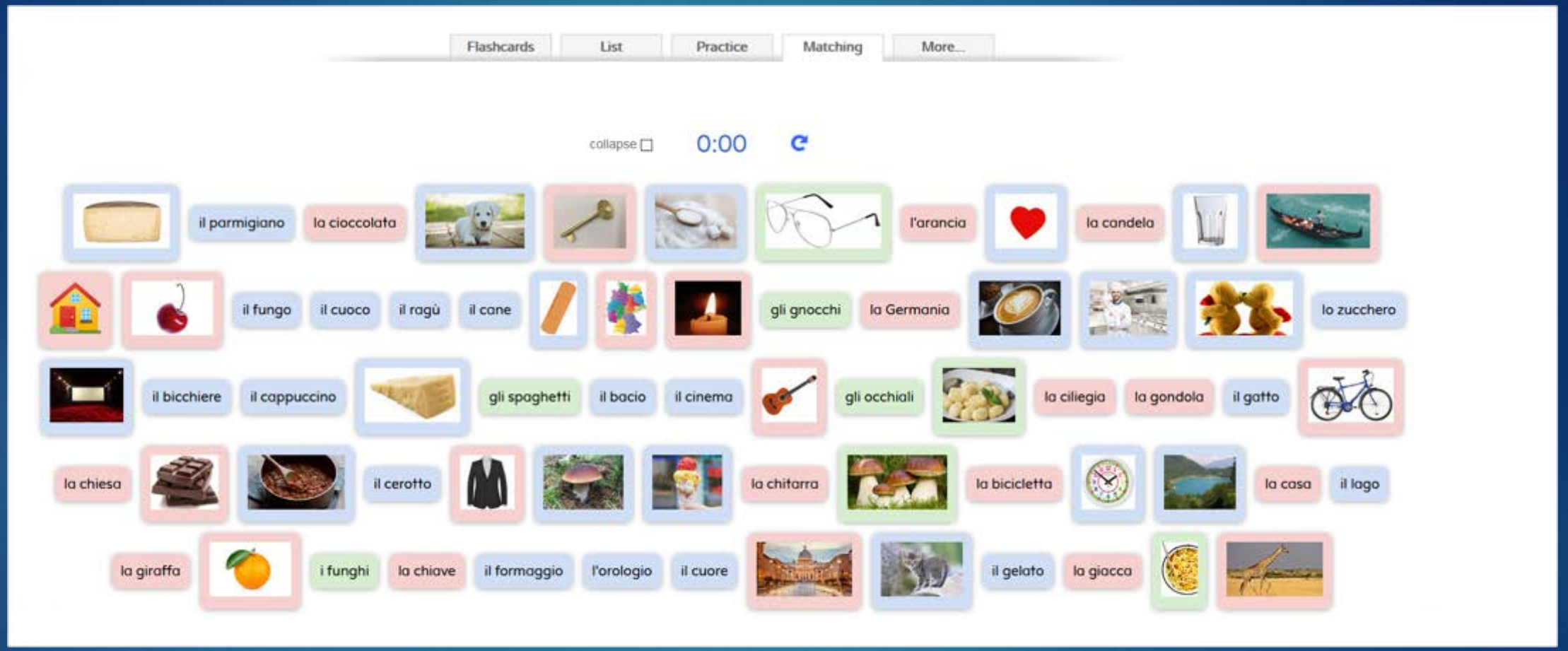


ASPETTO LUDICO



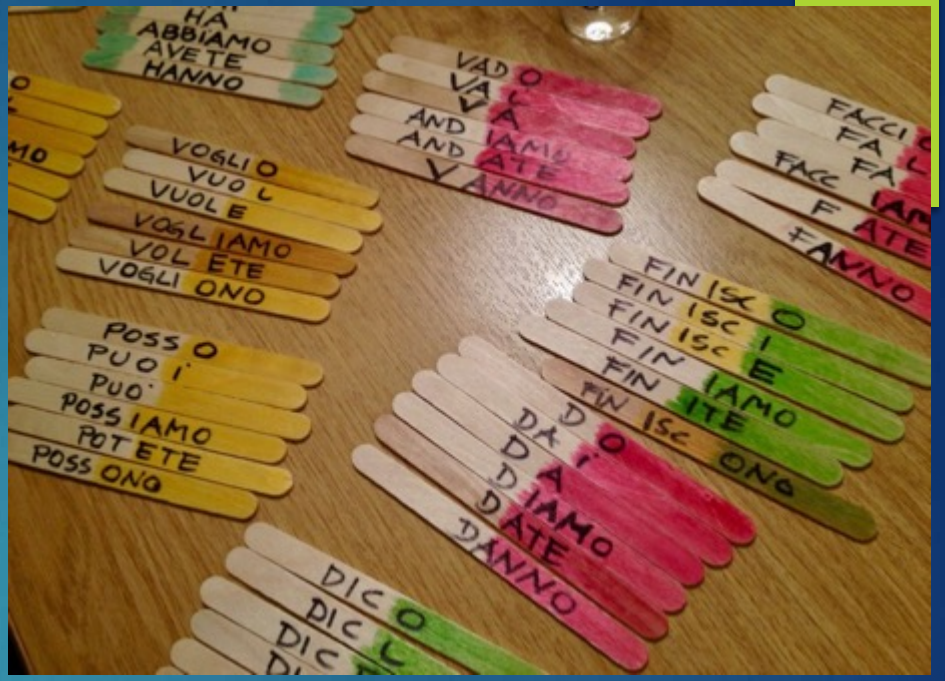
WIMMEL O PASSEGGIATA IN CLASSE

Flippity

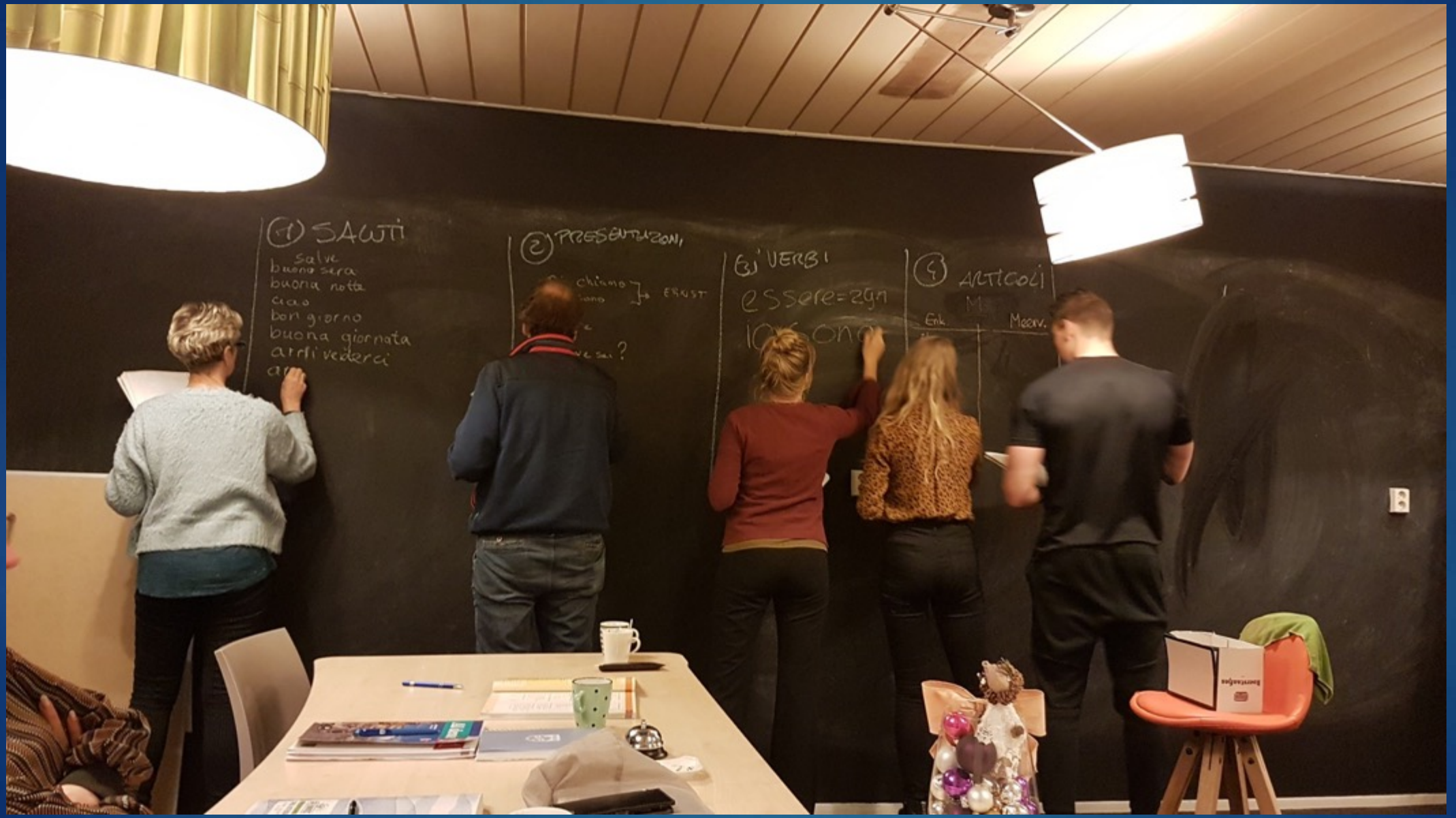


https://www.flippity.net/fc.php?k=142-2Jb14F1CmvQuD4w7A3uoanQIA_u3B7lyDON6e6dA

https://www.flippity.net/bg.php?k=1HhqeR4A0mmy3rbWKS4lcdfifuLync6pxB3LNf0BTWrM


HA
ABBIAMO
AVETE
HANNO
VAD O
VA I
VA
AND IAMO
AND ATE
VANNO
VOGLI O
VUO I
VUOL E
VOGL IAMO
VOL ETE
VOGLI ONO
POSS O
PUO I
PUO
POSS IAMO
POT ETE
POSS ONO
FINISC O
FINISC I
FINISC E
FIN IAMO
FIN ITE
FINISC ONO
D O
DA I
DA
D IAMO
DATE
DANNO
DIC O
DIC

IO
TU
HO
HAI


1 SALUTI
salve
buona sera
buona notte
ciao
buon giorno
buona giornata
arrivederci
2 PRESENTAZIONI
3 I VERBI
essere=zijn
4 ARTICOLI
Erik
Meerv.

https://www.flippity.net/bg.php?k=1Ibm9mnsdIv8SAbmlahmmy-xw5Vqo_9Xzfmu2xeLMTis

GEMELLAGGIO GERMANIA-OLANDA

Due gruppi accomunati per imparare e aiutarsi nei momenti difficili

Due gruppi accomunati per sfidarsi e competere in maniera amichevole

RISULTATO: MIGLIOR RENDIMENTO IN CLASSE

COLLABORAZIONE E CONDIVISONE FRA COLLEGHE

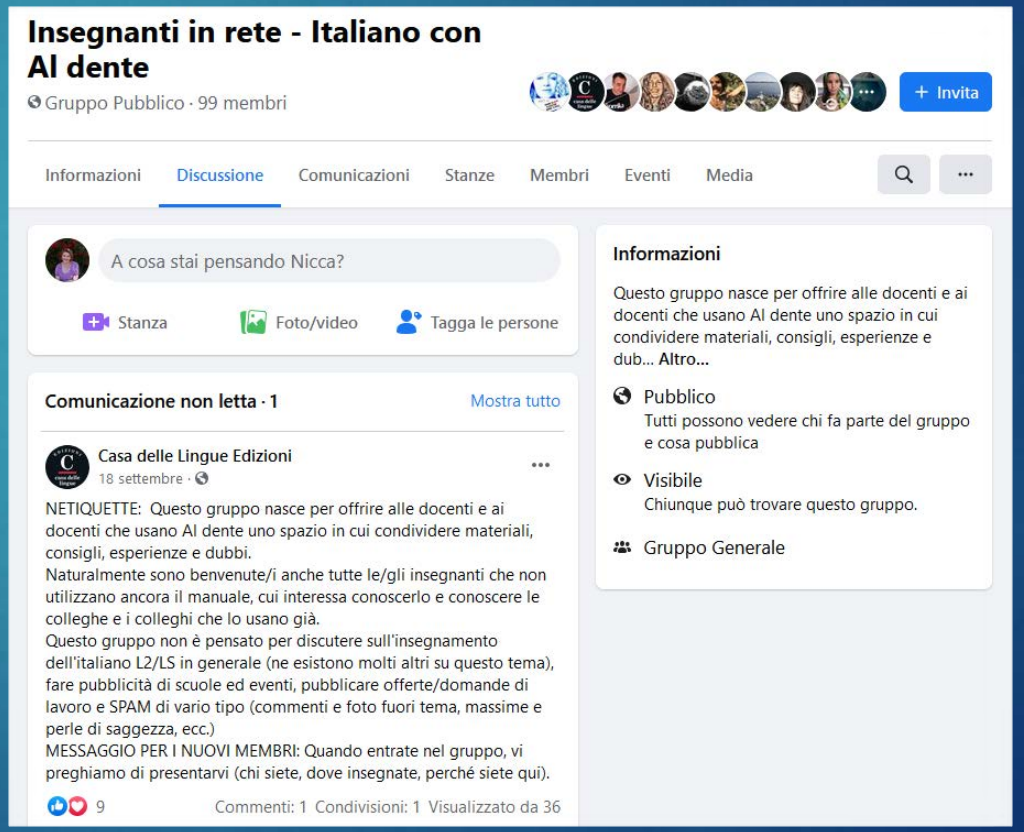
VALORI - EMOZIONI
CONSAPEVOLEZZA - EMPATIA
CREATIVITÀ
REGOLE - CONOSCENZE
CONTENUTI
ATTEGGIAMENTI - COMPETENZE
AFFETTIVITÀ - ESPERIENZE
LAVORO - AMICIZIA

=

FORZA

ADESSO TOCCA A VOI

REALIZZIAMO INSIEME UNA CAD



COME FUNZIONA?

- DOVETE MANIFESTARE LA VOSTRA VOLONTÀ A PARTECIPARE SCRIVENDOLO SUL GRUPPO FACEBOOK *INSEGNANTI IN RETE*
- CHI NON HA FACEBOOK PUÒ INVIARE UNA E-MAIL A CASA DELLE LINGUE E NOI PROVVEDEREMO A RENDERE PUBBLICA LA SUA DISPONIBILITÁ ALLA CAD
- SICURAMENTE TROVERETE UN/UNA COLLEGA CON AFFINITÀ DI GRUPPO E LIVELLO PER LAVORARE INSIEME E COSì LA CAD AVRÀ INIZIO
- LE ATTIVITÀ CHE NASCONO DA QUESTE COLLABORAZIONI DOVRANNO ESSERE PUBBLICATE SUL GRUPPO FACEBOOK *INSEGNANTI IN RETE* (IO E SIMONA LO FAREMO PER PRIME)
- TEMPO A DISPOSIZIONE PER LA PUBBLICAZIONE FINE GIUGNO 2021
- DURANTE QUESTO PERIODO TUTTI GLI INSEGNANTI DEL GRUPPO FACEBOOK SARANNO CHIAMATI A VOTARE (LIKE

) L'ATTIVITÀ PIÙ INTERESSANTE E ORIGINALE
- ALLA FINE PER GLI INSEGNANTI E GLI STUDENTI VINCITORI CASA DELLE LINGUE METTERÀ IN PALIO UN PREMIO A SORPRESA

☺ BUONA FORTUNA!! ☺

PERCHÉ INSIEME SIAMO SEMPRE PIÙ FORTI

GRAZIE PER L'ATTENZIONE

casadellelingue@cdl-edizioni.com

Simona Perini
E-mail: nc-perinisi@netcologne.de

Nicca Vignotto
E-mail: info@italiando.nl